

**DECIZIA** nr 448/2013  
privind solutionarea contestatiei formulata de  
domnul **X**,  
inregistrata la D.G.F.P.-M.B. sub nr. x

Directia Generala a Finantelor Publice a Municipiului Bucuresti prin Serviciul solutionare contestatii a fost sesizata de catre Administratia Finantelor Publice sector 1 cu adresele inregistrate sub nr. x cu privire la contestatia domnului **X**, cu domiciliul in x si sediul profesional in x.

Obiectul contestatiei, inregistrata la AFP Sector 1 sub nr. x, il constituie decizia de impunere privind platile anticipate cu titlu de impozit pe venit/contributii de asigurari sociale de sanatate, precum si obligatiile de plata cu titlu de contributii de asigurari sociale pe anul 2013 nr. x, comunicata in data de **25.03.2013**, prin care s-au stabilit in sarcina contribuabilului urmatoarele obligatii de plata:

- plati anticipate cu tilu de impozit in suma de x lei;
- plati anticipate cu titlu de contributii la asigurarile sociale de sanatate in suma de x lei.

Contribuabilul contesta numai platile anticipate cu titlu de contributii la asigurarile sociale de sanatate in suma de **x lei**.

Constatand ca, in speta, sunt intrunite conditiile prevazute de art. 205 alin. (1), art. 207 alin. (1) si art. 209 alin. (1) lit. (a) din O.G. nr. 92/2003 privind Codul de procedura fiscala, republicata, Directia Generala a Finantelor Publice a Municipiului Bucuresti este investita sa solutioneze contestatia formulata de domnul **X**.

Din analiza documenteleor existente la dosarul cauzei rezulta urmatoarele:

**I.** In sustinerea contestatiei, contribuabilul aduce urmatoarele argumente:

Este posesorul Certificatului privind recomandarile legale pentru asigurarile sociale, respectiv Coordonarea sistemelor de asigurari sociale emis in conformitate cu prevederile Regulamentelor CE nr. 883/2004 si nr. 987/2009.

In cuprinsul certificatului se mentioneaza in mod expres ca serveste "ca o adeverinta a faptului ca nu are de platit niciun fel de contributii intr-un alt stat.

Contribuabilul invoca dispozitiile art. 296<sup>21</sup> din Codul fiscal, art. 11 – 15 din Regulamentul CE nr. 883/2004 si art. 19 din Regulamentul CE nr. 987/2009.

Prin urmare, autoritatile romane au obligatia de a tine cont de continutul certificatului care atesta faptul ca este asigurat in sistemul de sanatate al statului german fata de care platesc toate contributiile.

In concluzie solicita anulara partiala a deciziei de impunere contestata, cu privire la platile anticipate cu titlu de contributii la asigurarile sociale de sanatate in suma de x lei.

II. Prin decizia de impunere privind platile anticipate cu titlu de impozit pe venit/contributii de asigurari sociale de sanatate, precum si obligatiile de plata cu titlu de contributii de asigurari sociale pe anul 2013 nr. x, AFP Sector 1 a stabilit in sarcina contribuabilului X plati anticipate in contul contributiei la asigurarile sociale de sanatate in suma de x lei.

III. Fata de constatările organelor de administrare fiscala, sustinerile contestatarului, reglementarile legale in vigoare pentru perioada analizata si documentele existente in dosarul cauzei se retin urmatoarele:

***Cauza supusa solutionarii este daca domnul X datoreaza contributia la asigurarile sociale de sanatate pentru veniturile obtinute din exercitarea unei activitati independente in Romania, in conditiile in care este expirata perioada de valabilitate a documentului eliberat de autoritatile competente din x, prezentat in sustinerea contestatiei.***

**In fapt**, domnul X, cetatean x cu domiciliul in x, obtine din Romania venituri din activitati independente ("alte activitati profesionale stiintifice si tehnice").

In baza venitului rezultat din declaratia nr. x, Administratia Finantelor Publice Sector 1 a emis decizia de impunere privind platile anticipate cu titlu de impozit pe venit/contributii de asigurari sociale de sanatate, precum si obligatiile de plata cu titlu de contributii de asigurari sociale pe anul 2013 nr. x, prin care a stabilit in sarcina contribuabilului X plati anticipate in contul contributiei la asigurarile sociale de sanatate in suma de x lei.

**In drept**, potrivit art. 1 si art. 296<sup>21</sup> din Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal, cu modificarile si completarile ulterioare:

"**Art. 1.** – (4) Dacă orice prevedere a prezentului cod contravine unei prevederi a unui tratat la care România este parte, se aplică prevederea aceluia tratat".

"**Art. 296<sup>21</sup>** - (1) Următoarele persoane au calitatea de contribuabil la sistemul public de pensii și la cel de asigurări sociale de sănătate, **cu respectarea prevederilor instrumentelor juridice internaționale la care România este parte**, după caz:

- a) întreprinzătorii titulari ai unei întreprinderi individuale;
- b) membrii întreprinderii familiale;
- c) persoanele cu statut de persoană fizică autorizată să desfășoare activități economice;
- d) persoanele care realizează venituri din profesii libere;
- e) persoanele care realizează venituri din drepturi de proprietate intelectuală, la care impozitul pe venit se determină pe baza datelor din evidența contabilă în partidă simplă".

Conform art. 211 din Legea nr. 95/2006 privind reforma in domeniul sanatatii, cu modificarile si completarile ulterioare:

„**Art. 211.** – (1) Sunt asigurați, potrivit prezentei legi, toți cetățenii români cu domiciliul în țară, precum și cetățenii străini și apatrizii care au solicitat și obținut prelungirea dreptului de ședere temporară sau au domiciliul în România și fac dovada plății contribuției la fond, în condițiile prezentei legi.

(2) Calitatea de asigurat și drepturile de asigurare încetează odată cu pierderea dreptului de domiciliu sau de ședere în România.”

Totodata, conform prevederilor art. 11 alin. (3) lit. a) din Regulamentul (CE) nr. 883/2004 privind coordonarea sistemelor de securitate sociala „**persoana care desfasoara o activitate salariata sau independenta intr-un stat membru se supune legislatiei din statul membru respectiv**”, sub rezerva articolelor 12-16 din regulamentul.

Potrivit art. 12 si art. 13 din acelasi regulament:

„**Art. 12.** – (2) Persoana care desfasoara in mod obisnuit o activitate independenta intr-un stat membru si care se deplaseaza in alt stat membru pentru a desfasura o activitate similara continua sa fie supusa legislatiei primului stat membru, cu conditia ca durata previzibila a activitatii sa nu depaseasca douazecisipatru de luni.”

„**Art. 13.** – (2) Persoana care desfasoara in mod obisnuit o activitate independenta in doua sau mai multe state membre se supune:

a) legislatiei statului membru de resedinta, in cazul in care exercita o parte substantiala a activitatii sale in statul membru respectiv

sau

b) legislatiei statului membru in care este situat centrul de interes al activitatilor sale, in cazul in care nu isi are resedinta intr-unul din statele membre in care desfasoara o parte substantiala a activitatii sale”.

Cu privire la aplicarea acestor prevederi, art. 5, art. 16 si art. 19 din Regulamentul (CE) nr. 987/2009 de stabilire a procedurii de punere in aplicare a Regulamentului (CE) nr. 883/2004 privind coordonarea sistemelor de securitate sociala stabilesc urmatoarele:

„**Art. 5 - (1) Documentele eliberate de către instituția unui stat membru și care fac dovada statutului unei anumite persoane în scopul aplicării regulamentului de bază și a regulamentului de punere în aplicare, precum și documentele justificative pe baza cărora au fost eliberate documentele sunt acceptate de către instituțiile celorlalte state membre atât timp cât aceste documente nu au fost retrase sau declarate nule de către statul membru în care au fost emise.**”

„**Art. 16. - (1) O persoană care desfășoară activități în două sau mai multe state membre informează instituția desemnată de autoritatea competentă din statul membru de reședință cu privire la aceasta.**

(2) Instituția desemnată de la locul de reședință **determină fără întârziere care este legislația aplicabilă persoanei respective**, ținând seama de articolul 13 din regulamentul de bază și de articolul 14 din regulamentul de punere în aplicare. Această determinare inițială a legislației aplicabile este cu titlu provizoriu. Instituția informează

instituțiile desemnate din fiecare stat membru în care se desfășoară o activitate asupra determinării legislației aplicabile cu titlu provizoriu.

(3) Determinarea cu titlu provizoriu a legislației aplicabile menționate la alineatul (2) devine definitivă în termen de două luni de la informarea instituției desemnate de autoritățile competente ale statelor membre în cauză cu privire la această determinare, în conformitate cu alineatul (2), cu excepția cazului în care legislația a fost deja determinată definitiv pe baza alineatului (4) sau când cel puțin una dintre instituțiile în cauză informează instituția desemnată de autoritatea competentă a statului membru de reședință, până la sfârșitul perioadei de două luni, asupra faptului că nu poate accepta încă determinarea respectivă sau are un punct de vedere diferit în această privință”.

**„Art. 19. – (1) Instituția competentă din statul membru a cărei legislație devine aplicabilă în temeiul titlului II din regulamentul de bază informează persoana respectivă și, dacă este cazul, angajatorul(angajatorii) acesteia cu privire la obligațiile prevăzute în legislația respectivă. Instituția oferă acestora sprijinul necesar pentru încheierea formalităților cerute de respectiva legislație.**

**(2) La cererea persoanei respective ori a angajatorului său, instituția competentă a statului membru a cărei legislație este aplicabilă în temeiul titlului II din regulamentul de bază eliberează un atestat conform căruia respectiva legislație este aplicabilă și indică, dacă este cazul, până la ce dată și în ce condiții”.**

Astfel, din dispozițiile comunitare anterior citate se degaja regula de baza ce sta la baza sistemelor de securitate sociala din Uniunea Europeana conform careia in cazul persoanelor salariate sau care desfasoara activitati independente se aplica de regula legislatia de asigurari sociale din statul membru in care se realizeaza activitatea (principiul *lex loci laboris*).

Prin derogare de la acest principiu, pentru a aplica legislatia altui stat membru decat cel in care se realizeaza activitatea, persoana interesata poate solicita institutiei competente din tara sa determinarea legislatiei aplicabile tinand cont de situatia sa personala si de prevederile din regulamentele comunitare aplicabile, care elibereaza in acest sens, fie o scrisoare, fie documentul portabil A1 (atestat), prin care se stabileste ce legislatie este aplicabila persoanei respective, **pana la ce data si in ce conditii**. In lipsa acestui document recunoscut de toate celelalte institutii competente din statele membre, ramane aplicabila regula generala – cea a asigurarii conform legislatiei statului membru de desfasurare a activitatii.

Din analiza documentelor existente la dosarul cauzei rezulta urmatoarele:

- domnul **X** este cetatean german cu domiciliul in x si obtine din Romania venituri din activitati independente (“alte activitati profesionale stiintifice si tehnice”);

- in baza venitului rezultat din declaratia nr. x, Administratia Finantelor Publice Sector 1 a emis decizia de impunere privind platile anticipate cu titlu de impozit pe venit/contributii de asigurari sociale de sanatate, precum si obligatiile de plata cu titlu de contributii de asigurari sociale pe anul 2013 nr. x, prin care a stabilit plati anticipate in contul contributiei la asigurarile sociale de sanatate in suma de x lei.

Fata de cele mai sus prezentate, rezulta ca domnului **X**, cetatean german cu domiciliul in x, **îi sunt pe deplin aplicabile, cu prioritate, prevederile regulamentelor comunitare nr. 883/2004 si nr. 987/2009**, in temeiul prevederilor art. 148 alin. (2) din Constitutia Romaniei conform carora „prevederile tratatelor constitutive ale Uniunii Europene, precum si celelalte reglementari comunitare cu caracter obligatoriu, au prioritate fata de dispozitiile contrare din legile interne”.

In ceea ce priveste dreptul contestatarului de a depune probe noi in sustinerea cauzei, sunt incidente prevederile art. 213 alin. (4) din Ordonanta Guvernului nr. 92/2003 privind Codul de procedura fiscala, republicata, unde se precizeaza:

***"Contestatorul, intervenientii sau împuternicitii acestora pot sa depuna probe noi în sustinerea cauzei. În aceasta situatie, organului fiscal emitent al actului administrativ fiscal atacat sau organului care a efectuat activitatea de control, dupa caz, i se va oferi posibilitatea sa se pronunte asupra acestora."***

Se retine ca domnul **X** a depus in sustinerea cauzei un document nou, neanalizat de organul fiscal, respectiv copia traducerii autorizate a "*Certificatului privind recomandarile legale pentru asigurarile sociale care se refera la titular – Ordonanta CE nr. 883/2004 si nr. 987/2009* " din data de 30.06.2011, care cuprinde urmatoarele informatii:

"Acest document serveste ca certificat privind recomandarile pentru asigurarile sociale care sunt valabile pentru dumneavoastra (domnul X) si ca o adeverinta a faptului ca nu aveti de platit niciun fel de contributii in alt stat.

1. Date personale ale titularului:

- cetatenie - x
- adresa in statul de domiciliu: x
- adresa in statul de rezidenta: x

2. Statul membru ale carui recomandari legale trebuie folosite – Germania;

- **certificatul este valabil pe durata activitatii, respectiv 01.07.2011 – 31.12.2012**  
- **stabilirea in Romania este temporara**

3. Adeverinta privind situatia existenta

- persoana detasata care desfasoara activitati independente

4. Date referitoare la angajator/activitatea independenta in statul ale carui recomandari legale vor fi folosite:

- persoana care desfasoara activitati independente

5. Date referitoare la angajator/activitatea independenta in alt stat membru

- numele sau denumirea firmei: x
- adresa: x

6. Asiguratorul

- nume: x."

Fata de cele mai sus prezentate rezulta ca, desi domnul **X** a prezentat in copie traducerea legalizata a documentului portabil A1, in determinarea legislatiei aplicabile din x pentru activitatea independenta desfasurata in Romania, acest document nu poate fi retinut in solutionarea favorabila a cauzei, intrucat perioada de valabilitate a acestuia este limitata, respectiv **01.07.2011 – 31.12.2012.**

Or, in speta, obiectul contestatiei il constituie stabilirea platilor anticipate cu titlu de contributii la asigurarile sociale de sanatate **pentru anul 2013**, cu privire la care contribuabilul nu a prezentat documentul portabil A1 sau alt atestat echivalent, eliberat de institutia competenta in determinarea legislatiei aplicabile din x din care sa rezulte ca, pentru activitatea independenta desfasurata in Romania, el a ramas supus legislatiei de securitate sociala din x, perioada de valabilitate a documentului si conditiile de aplicare.

In consecinta, in conformitate cu prevederile art. 11 alin. (3) lit. a) din Regulamentul (CE) nr. 883/2004 privind coordonarea sistemelor de securitate sociala, pentru activitatea independenta desfasurata in Romania domnul **X** datoreaza contributia de asigurari sociale de sanatate prevazuta de art. 296<sup>21</sup> alin. (1) lit. d) din Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal, cu modificarile si completarile ulterioare, in lipsa documentului portabil A1 valabil pentru anul 2013 si a oricarei derogari prevazuta de legislatia din Romania.

In ceea ce priveste suma de x lei, considerata eronat de contribuabil drept contributii cu titlu de plati anticipate pentru anul 2012, se retine ca aceasta reprezinta in fapt platile anticipate cu titlu de contributii de asigurari sociale de sanatate pentru anul 2013 individualizate prin „decizia anterioara”, care a fost corectata prin „decizia curenta”, contestata de contribuabil.

Pentru considerentele aratate mai sus si in temeiul art. 148 alin. (2) din Constitutia Romaniei, art. 1 si art. 296<sup>21</sup> din Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal, cu modificarile si completarile ulterioare, art. 211 din Legea nr. 95/2006, art. 11, art. 12 si art. 13 din Regulamentul (CE) nr. 883/2004 privind coordonarea sistemelor de securitate sociala, art. 5, art. 16 si art. 19 din Regulamentul (CE) nr. 987/2009 si art. 216 alin. (1) din O.G. nr. 92/2003 privind Codul de procedura fiscala, republicata, cu modificarile si completarile ulterioare

## **DECIDE**

Respinge ca neintemeiata contestatia domnului **X** impotriva deciziei de impunere privind platile anticipate cu titlu de impozit pe venit/contributii de asigurari sociale de sanatate, precum si obligatiile de plata cu titlu de contributii de asigurari sociale pe anul 2013 nr. x emisa de AFP Sector 1 cu privire la platile anticipate in contul contributiei la asigurarile sociale de sanatate in suma de x lei.

Prezenta decizie este definitiva in sistemul cailor administrative de atac si poate fi contestata in termen de 6 luni de la data comunicarii la Tribunalul Bucuresti.